



Court Interpreter Program Orientation Sample Agenda

Day 1		Day 2	
8:30 am	Registration	8:30 am	Registration
9:00 am	Welcome	9:00 am	Lecture: Criminal Terminology & Procedure
9:05 am	Lecture: Introduction to Court Interpreting	10:15 am	<i>Break</i>
9:20 am	Lecture: Overview of the Court System	10:30 am	Small Group Breakout Session: Simultaneous Interpreting Practice
10:00 am	<i>Break</i>	12:00 pm	<i>Lunch (provided)</i>
10:10 am	Lecture: Code of Ethics for Court Interpreters Role of the Interpreter	12:45 pm	Small Group Breakout Session: Consecutive Interpreting Practice
12:00 pm	<i>Lunch (provided)</i>	2:15 pm	<i>Break</i>
12:45 pm	Small Group Breakout Session: Code of Ethics Scenarios Discussion	2:30 pm	Lecture: Juvenile, Family, CHIPS & Other Civil Terminology & Procedure
2:15 pm	<i>Break</i>	3:45 pm	Lecture: Interpreter Certification Process; Tests, Business Practices, & Study Resources
2:30 pm	Lecture: Modes of Interpreting	5:00 pm	Adjourn
3:30 pm	Small Group Breakout Session: Sight Translation Practice		
5:00 pm	Adjourn for the day		